

самый крупный поставщик сотрудников полиции для миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Филиппинские миротворцы, как военнослужащие, так и полицейские, работают в Афганистане, Кот-д'Ивуаре, Грузии, Гаити, Косово, Либерии, Судане и Тиморе-Лешти. Мы будем и впредь принимать участие в защите общин, с тем чтобы они могли преодолеть конфликты и обрести мир, необходимый для развития.

Если говорить о событиях ближе к дому, то я лично обеспечила переход на новый уровень мирного процесса в мусульманских и христианских районах Минданао, сделав акцент на межконфессиональном диалоге, экономическом развитии и взаимной безопасности. Мы добились этого при максимально возможном международном участии, включая участие Организации Объединенных Наций. Мир в Минданао — это во многом проблема прав человека, равно как и проблема снижения уровня нищеты, а это наша проблема номер один.

Филиппины — самая демократическая страна в нашем регионе. Мы нетерпимы к нарушениям прав человека в стране и за границей. Мы поддерживаем усилия по активизации и переориентации деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека. Поэтому Филиппины стремились получить и получили место в Совете по правам человека.

Внимание международного сообщества приковано, вполне обоснованно и оправданно, к нынешней ситуации в Мьянме. Мьянме пора вернуться на путь демократии и освободить г-жу Аунг Сан Су Чжи — немедленно — и привлечь все стороны, включая Национальную лигу за демократию, к процессу демократизации и конституционному процессу.

В завершение я хочу отметить, что ряд глобальных вопросов, с которыми мы столкнемся в XXI веке, потребуют глобального сотрудничества. Мы должны строить мосты мира и процветания, и начинать надо с построения более сильной Организации Объединенных Наций.

*Место Председателя занимает г-н Абд аль-Азиз (Египет), заместитель Председателя.*

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Респуб-

лики Филиппины за заявление, которое она только что сделала.

*Президента Республики Филиппины г-жу Глорию Макапагал Арройо сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.*

#### **Пункт 8 повестки дня (продолжение)**

#### **Общие прения**

#### **Выступление премьер-министра Независимого Государства Самоа г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои**

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Независимого Государства Самоа.

*Премьер-министра Независимого Государства Самоа г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои сопровождают к трибуне.*

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-английски): Я имею честь приветствовать премьер-министра Независимого Государства Самоа Его Превосходительство г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблей.

**Г-н Малиелегаои (Самоа)** (говорит по-английски): От имени Самоа я хотел бы поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи с его избранием на этот пост. Мы полностью поддерживаем повестку дня, которая ляжет в основу нашей работы в ходе его пребывания на этом посту. В том же духе я хотел бы выразить свои наилучшие пожелания новому Генеральному секретарю, который стоит во главе нашей Организации, переживающей новые доселе неизвестные проблемы в эти трудные времена.

Мероприятие высокого уровня по вопросу об изменении климата, которое проходило в начале этой недели, заострило внимание на двух основополагающих истинах, состоящих в том, что изменение климата — это вопрос решаемый и его решение, безусловно, находится в наших руках; и что Организация Объединенных Наций продолжает оставаться незаменимым инструментом в наших поисках ответов на глобальные проблемы, с которыми сталкивается человечество. В любом случае, меро-

приятие высокого уровня прошло весьма успешно; однако успех измеряется не количеством зачитанных выступлений или даже уровнем участия в нем, а наличием политической воли, направленной на то, чтобы воплотить слова в конкретные результаты на местах, с тем чтобы добиться введения в силу всеобъемлющего пост-Киотского соглашения. Время риторики истекло. Теперь нам необходимо слова превратить в конкретные дела.

Изменение климата, как и многие другие глобальные проблемы, не знает границ. Оно не признает национального суверенитета и не проводит различия между странами — будь то страны богатые или бедные, большие или малые, сильные или уязвимые. Его тяжелые последствия являются реальными и заметны всем, включая тех, кто предпочитает пока в это не верить. Изменение климата никуда не денется. Даже те страны, которые до сих пор отказывались в него поверить, должны сейчас признать весомость научных данных и признать, что изменение климата, которое вызвано в основном деятельностью людей, представляет серьезнейшую угрозу для человечества и продолжения жизни в нашем мире, каким мы его привыкли видеть сегодня.

Очевидно, что мы как хранители нашей планеты и ее будущего потерпели провал. Однако распределение вины за нынешнее состояние нашей окружающей среды само по себе было бы еще одной ошибкой человечества. Оно не принесет никакой пользы. Одни только рассуждения не помогут восстановить нашей окружающей среды. Те, кто по традиции делит страны на развитые и развивающиеся, принимая во внимание идеологические и политические различия, делают это для собственного удобства, чтобы замаскировать свое нежелание стать частью решения этой надвигающейся катастрофы.

Изменение климата является проблемой общества, которая требует решительного отклика всего нашего мирового сообщества. Это глобальная проблема, которая должна нас объединить. В одиночку мы добьемся немногого. А как подлинно объединившееся мировое сообщество мы можем добиться многого, по крайней мере, сдержать или даже повернуть вспять эту надвигающуюся угрозу изменения климата. Своевременным примером того, чего можно добиться при наличии политической приверженности сотрудничеству, является Тихоокеан-

ский альянс за устойчивое развитие, являющийся новаторским подходом Глобального экологического фонда (ГЭФ), предпринятым для расширения доступа к ресурсам ГЭФ островных стран Тихоокеанского региона, с тем чтобы удовлетворить некоторые из их потребностей в области адаптации к изменению климата и смягчения его последствий.

Организация Объединенных Наций остается нашей последней надеждой в обеспечении необходимой политической воли для того, чтобы остановить процесс изменения климата. Самоа обращается с призывом к тем государствам — членам нашей Организации, которые играют лидирующую роль, взять на себя ответственность в поисках решений проблем, вызывающих изменение климата. Являясь в настоящее время хранителями нашей окружающей среды, мы должны сделать это для наших детей и будущих поколений, и сделать как можно скорее и решительно, до того, как время истечет. Поэтому важно завершить работу, направленную на заключение соглашения об изменении климата на период после 2012 года, которое было бы эффективным, обязательным, быстро реализуемым, а также универсально признаваемым и соблюдаемым всеми 192 государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Разумеется, в этой глобальной работе, которую необходимо сделать для решения проблем, связанных с изменением климата, и других сложных проблем, стоящих перед нашим миром, мы обращаем свои взоры к странам, которые играют лидирующую роль и могут подать хороший пример. Во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций, касающихся экономического развития, прав человека, мира и безопасности, страны, играющие лидирующую роль, должны руководствоваться принципом защиты интересов слабых и уязвимых. Они должны уделять приоритетное и полное внимание поискам решений проблем, вызывающих глобальное беспокойство.

Так же, как страны, играющие лидирующую роль, призваны поступать с учетом интересов нашего мира, все государства — члены Организации Объединенных Наций должны выполнять свою долю ответственности в той работе, которую необходимо осуществлять. Без такого сотрудничества всех государств-членов достижение целей, к которым мы все стремимся, будет по-прежнему оставаться иллюзорным. Решения, необходимые для освобожде-

ния нашего мира от тирании и тщетности войн, социального и экономического неравенства, а также от не поддающегося контролю быстрого распространения эпидемических заболеваний, в ловушке которых мы оказались, уже известны. Они уже обсуждались, дебатировались в процессе переговоров и в большинстве случаев были согласованы в ходе жизнедеятельности нашей Организации.

Как и в отношении изменения климата, глобальные долгосрочные проблемы, которые продолжают оставаться неурегулированными, должны решаться коллективно и позитивно в рамках деятельности Организации Объединенных Наций. Такой комплексный подход был бы желательным с учетом взаимозависимости и взаимоукрепляющего характера этих вопросов. Это предполагает проявление дальновидности со стороны руководителей и государственных деятелей, которые не боятся принимать верные решения.

Это является весьма непростой задачей в мире неравных ресурсов, размеров, статуса и мощи, — где национальные интересы являются более предпочтительными в сравнении с глобальным благом и где избираемой политике отдается предпочтение не потому, что она является правильной, а потому, что она более приемлема для голосующих избирателей, в зависимости от того, сколько она будет стоить и кто в конечном итоге заплатит по счетам. Но времена меняются.

Сегодняшний мир — это одна глобальная семья, и ни одна страна не может существовать в изоляции. Взаимозависимость является нормой, и никто не застрахован от воздействия глобальных проблем, угрожающих самому нашему существованию. Как показывает история, ни одна страна, какой бы могущественной она ни была, не может оставаться в стороне и решать все свои проблемы в одиночку. Поэтому Организация Объединенных Наций по-прежнему остается наилучшим средством для осуществления многостороннего сотрудничества в столь многих важных областях. При наличии единства целей и намерений всех членов Организации Объединенных Наций у нас будут все основания для того, чтобы испытывать оптимизм в отношении поисков решения стоящих перед нашим миром проблем.

Вот почему Самоа поддерживает усилия, направленные на укрепление и реформу Организации

Объединенных Наций и ее составных частей, с тем чтобы можно было с наименьшими затратами и более действенно откликаться на потребности ее членов. Центральная роль в такой реорганизации отводится оживлению работы Генеральной Ассамблеи как главного органа Организации Объединенных Наций, формирующего политику и принимающего решения. Она также должна включать функционирующий Совет Безопасности, членский состав которого необходимо расширить в обеих категориях, с тем чтобы он отражал нынешние реальности и включал тех, кто способен и готов внести вклад в работу Совета и укрепление его авторитета и законности. Кроме того, мы призываем к активизации усилий, направленных на упорядочение работы различных учреждений Организации Объединенных Наций с целью избежать ненужного дублирования, а также бесплодной траты ресурсов, времени и сил.

Что касается Тихоокеанского региона, то давно обещанное присутствие Организации Объединенных Наций в островных государствах, в которых наша Организация не представлена, еще не стало реальностью. Это вызывает сожаление, с учетом прошедшего количества времени и того значения, которое руководители островных государств придают усилению роли Организации Объединенных Наций в содействии формированию партнерств и созданию потенциала в целях оказания помощи поддержанию усилий островных государств в области развития.

Недавно Самоа принимала у себя крупнейшие за 43-летнюю историю их существования Южнотихоокеанские Игры. Тот факт, что Самоа смогла успешно провести это крупнейшее из мероприятий в истории Тихоокеанского региона, несмотря на нехватку у него ресурсов, является свидетельством важности успешного сотрудничества малых островных развивающихся государств со своими партнерами по развитию. В конкретном случае Южнотихоокеанских игр Самоа необходимо было продемонстрировать важность спорта для социально-экономического развития нашей молодежи, как на национальном уровне, так и на более широкомасштабном уровне Тихоокеанского региона при обращении за помощью к своим партнерам по развитию.

Китайская Народная Республика смогла дать позитивный ответ на призыв обеспечить важнейшую инфраструктуру, необходимую для проведения

игр. Аналогичным образом, в других ключевых секторах, таких, как образование и здравоохранение, другие партнеры по развитию Самоа откликнулись на наши просьбы и согласились оказывать нам помощь в наших усилиях по совершенствованию этих жизненно важных отраслей.

Принятое в начале этого года решение Экономического и Социального Совета вывести Самоа из категории наименее развитых стран является ясным отражением того огромного значения, которое имеет для Самоа вклад ее партнеров по развитию, включая Австралию, Китай, Европейский союз, Японию, Новую Зеландию и ряда многосторонних институтов, в том числе таких, как, среди прочих, Организация Объединенных Наций, Всемирный банк, Азиатский банк развития, Международный валютный фонд и Содружество наций.

Как хорошо известно, в ходе прений в Экономическом и Социальном Совете и в Генеральной Ассамблее мы аргументировано доказывали, что сохраняется уязвимость нашей малой изолированной островной экономики со всеми присущими ей неблагоприятными условиями, отсутствием у нее природных ресурсов и ее уязвостью перед лицом разрушительных стихийных бедствий. Ни один из этих факторов и опасностей не исчезнет поле того, как Самоа выйдет из группы наименее развитых стран. Поэтому мы просим наших партнеров по развитию и в дальнейшем проявлять понимание и поддерживать усилия Самоа в области развития в будущем.

Народы, оказавшиеся в трудном положении в разных уголках мира, не смогут испытать подлинный мир, если с ними не будут консультироваться и если они не будут иметь права голоса при принятии любого решения путем переговоров, проводимых в духе подлинной доброй воли, с тем чтобы достичь таких результатов, которые создадут условия для гармоничного сосуществования. Поэтому Самоа приветствует недавнюю попытку возобновить ближневосточный мирный процесс и возрожденную им надежду на то, что, возможно, наконец, удастся достичь прочного решения, согласно которому палестинцы будут жить в своем собственном постоянном и независимом государстве бок о бок с существующим в условиях безопасности израильским государством.

Согласие Судана на проведение смешанной операции Африканского союза и Организации Объединенных Наций является мужественным первым шагом на пути урегулирования гуманитарной ситуации в Дарфуре и заслуживает всесторонней поддержки. Следует надеяться, что этот шаг будет знаменовать собой прекращение длительных и ужасающих страданий ни в чем не повинных людей, застигнутых врасплох этим трагическим конфликтом.

Результаты, достигнутые Ираком на раннем этапе посредством избранного демократическим путем правительства, ежедневно подрываются деструктивными элементами, стремящимися нарушить процесс возвращения страны к нормальной жизни. В конечном счете, именно иракское руководство должно поощрять и направлять любой процесс национального примирения, чтобы гарантировать его долгосрочную стабильность. Однако также ясно, что сейчас, когда широкие круги международного сообщества могут играть более активную роль в Ираке, их понимание и вклад будут иметь важнейшее значение в деле содействия усилиям по установлению мира в Ираке.

Ранее я заявлял с этой трибуны о непоколебимой поддержке Самоа миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Я вновь заявляю об этой поддержке, которая подкреплена вкладом и участием моей страны в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, Либерии и Судане. Кроме того, Самоа продолжает быть неотъемлемой частью Региональной миссии по оказанию помощи Соломоновым Островам, работающей под эгидой Тихоокеанского форума.

Террористические акты, совершаемые во всем мире в силу любых предлогов или причин, достойны осуждения и морально неоправданны. Терроризм в своих различных формах и проявлениях несет ответственность за укоренившееся чувство ужаса и страха, находящиеся в центре международного внимания в последние годы. Поэтому необходимо самым решительным образом осудить терроризм, направить ясный и недвусмысленный сигнал о том, что его нельзя признавать и нельзя с ним мириться, и что те, кто его совершает, не должны ожидать никакого сочувствия к своим действиям.

Самоа решительно поддерживает антитеррористические резолюции Организации Объединенных Наций. Мы создали надлежащие законодательные рамки и осуществили меры, отвечающие международным усилиям по борьбе с международным терроризмом.

В завершение своего выступления я хотел бы вновь подчеркнуть важную роль государств, занимающих ключевые руководящие позиции, в достижении целей Организации, будь то в области миротворчества, охраны окружающей среды, сокращения нищеты, борьбы с терроризмом или со многими другими угрозами, с которыми сталкивается наш мир. Они должны служить хорошим примером, принимать решения и меры на основе подкрепленной фактами уверенности в том, что их действия в моральном и этическом плане являются правильными с точки зрения всеобщей пользы и блага всего мира. Когда государства, играющие ведущую роль и несущие главную ответственность, смогут сделать это, они получат неизменную поддержку остальных членов нашей Организации.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я выражаю признательность премьер-министру Независимого государства Самоа за сделанное им заявление.

*Премьер-министра Независимого государства Самоа г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои сопровождают с трибуны.*

#### **Выступление премьер-министра Малайзии достопочтенного дато-сери Абдуллы Ахмада Бадави**

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Малайзии.

*Премьер-министра Малайзии достопочтенного дато-сери Абдуллу Ахмада Бадави сопровождают на трибуну.*

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Я имею честь приветствовать премьер-министра Малайзии Его Превосходительство достопочтенного дато-сери Абдуллу Ахмада Бадави и пригласить его выступить перед Ассамблей.

**Г-н Бадави** (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Председателя с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Малайзия будет совместно с ним прилагать усилия по осуществлению целей Организации, в особенности усилий, направленных на передачу Генеральной Ассамблее большего объема полномочий по управлению делами Организации Объединенных Наций.

Ход истории человечества отмечен несколькими ключевыми моментами, во время которых мы имели возможность принять либо правильные, либо ошибочные решения, которые оказывали влияние на судьбы потомков. Сейчас мы живем в такое время. Существуют определенные проблемы, затрагивающие жизнь всех нас без исключения. Изменение климата и усиление разногласий между культурами и цивилизациями — это две такие проблемы. Первая проблема сейчас оказывает воздействие на благополучие планеты Земля в глобальных масштабах, в то время как вторая способна разрушить основу мирных отношений между народами и государствами. Позвольте мне вначале сказать несколько слов об изменении климата.

Сейчас мы полностью осознаем всю серьезность и неотложность сложившейся ситуации. Стихийные бедствия и другие природные катаклизмы зачастую происходят сейчас в тех регионах мира, которые ранее никогда не сталкивались с подобными явлениями. Самое худшее еще впереди. Более того, в докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата за 2007 год четко говорится, что масштаб и неотложность данной проблемы намного серьезнее, чем мы думали или опасались.

В декабре текущего года Индонезия будет принимать на острове Бали участников тринадцатой Конференции сторон Рамочной конвенции об изменении климата. Мы должны договориться о начале процесса переговоров по заключению соглашения на период после 2012 года. Осуществляемые в настоящее время национальные и региональные инициативы по вопросу об изменении климата не должны конкурировать друг с другом, а, напротив, дополнять переговоры, которые ведутся в рамках Организации Объединенных Наций. Малайзия полностью поддержит Индонезию в интересах обеспе-